



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
See herein for bid submission
instructions/

Voir la présente pour les
instructions sur la présentation
d'une soumission

NA
Alberta

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Regional Individual Standing Offer (RISO)

Offre à commandes individuelle régionale (OCIR)

The referenced document is hereby revised; unless
otherwise indicated, all other terms and conditions of
the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf
indication contraire, les modalités de l'offre demeurent
les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services
Canada/Travaux publics et Services
gouvernementaux Canada
Harry Hays Building (HHB)
Room 759, 220-4th Avenue SE
Calgary
Alberta
T2G 4X3

Title - Sujet Gros Sel De Voirie	
Solicitation No. - N° de l'invitation 5P435-200117/B	Date 2020-05-21
Client Reference No. - N° de référence du client 5P435-200117	Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier CAL-9-42138 (146)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$CAL-146-7066	
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale 2020-05-06	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-06-16	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Abou Ahmad, Kassan	Buyer Id - Id de l'acheteur cal146
Telephone No. - N° de téléphone (403) 464-9492 ()	FAX No. - N° de FAX (780) 497-3510
Delivery Required - Livraison exigée	
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required	Yes - Oui	No - Non
Accusé de réception requis	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Solicitation No. - N° de l'invitation
5P435-200117/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5P435-200117

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-9-42132

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL146
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

La présente modification 001 vise à répondre aux questions de l'industrie énumérées ci-dessous et à modifier l'invitation 5P435-200117/B de la façon décrite à la page suivante.

Question 1 :

La grosseur du camion à benne basculante arrière est-elle un facteur important? 30 tonnes ou 40 tonnes (type Super B)

Réponse 1 :

La grosseur du camion à benne basculante arrière n'est pas un facteur important. Elle peut avoir une incidence sur le coût de transport que doit payer le fournisseur, ce qui se reflétera dans ses prix, mais il n'y a aucune raison pour laquelle nous refuserions un camion qui transporte 30 tonnes.

Question 2 :

Une livraison par camion à benne basculante arrière peut-elle être accomplie au moyen d'un camion à déchargement latéral arrière Super B? (40 à 45 tonnes)

Réponse 2 :

Les livraisons par camion à déchargement latéral arrière ne sont pas acceptées aux points suivants : le bloc des services d'entretien du parc national Banff, le sommet du col Rogers, la fosse Hector et le bloc des services d'entretien du parc national Jasper.

Question 3 :

On indique que les livraisons à l'emplacement n° 10 (hangar à sel de Jasper) doivent se faire par camion à benne basculante arrière. Cependant, ce contrat a été le nôtre au cours des cinq dernières années et nous avons toujours effectué nos livraisons au moyen d'un camion pneumatique. Pouvez-vous confirmer si la livraison doit se faire par camion à benne basculante arrière?

Réponse 3 :

Cette information est erronée, le contrat devrait stipuler que seules les livraisons par camion pneumatique sont acceptées au hangar à sel de Jasper.

Solicitation No. - N° de l'invitation
5P435-200117/B
Client Ref. No. - N° de réf. du client
5P435-200117

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
CAL-9-42132

Buyer ID - Id de l'acheteur
CAL146
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

L'invitation est modifiée comme suit :

À la page 33 de 35, sous l'annexe B – Supprimer en entier – **Région 2 route 16**

AJOUTER :

Région 2 – route 16

Gros sel de voirie En vrac, conformément aux spécifications de l'annexe A (Besoin)						
Article	Destination/Produit livrable	Qté est. par année	Prix unitaire = à la tonne (livraison et déchargement inclus)			Prix total (aux fins de l'évaluation seulement) <i>(nombre de tonnes x prix unitaire pour l'année 1) + (nombre de tonnes x prix unitaire pour l'année 2) + (nombre de tonnes x prix unitaire pour l'année 3) = prix évalué total de l'offre.</i>
			Année 1	Année 2	Année 3	
1	Hangar à sel de Jasper, situé au 1 Compound Rd, Jasper (Alberta)					
	a) Livraison par camion pneumatique seulement	2000 tonnes	_____ \$	_____ \$	_____ \$	_____ \$

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE MEURENT INCHANGÉES ET EN VIGUEUR.